

ALL SOULS PARISH

315 Walnut Avenue, South San Francisco, California 94080



PARISH STAFF

Rev. Agnel De Heredia, Ph. D., Pastor
Rev. William Paul O'Dell, Parochial Vicar
Mr. Vincent Riener, School Principal
Mrs. Rosemary Omron, PreSchool Director
Mr. Miguel Balboa, Director, Religious Education
Ms. Connie Martínez & Ms. Valeria Guardado, Parish Secretaries

EQUIPO PASTORAL

TELEPHONE

All Souls' Parish Office/Oficina Parroquial: 650-871-8944
All Souls' School/Escuela Parroquial: 650-583-3562
All Souls' Pre School: 650-871-1751
Religious Education Program/Catecismo: 650-873-5356
All Souls' Parish Office Fax: 650-871-5806

TELEFONO:

MASSES	MISAS:
Saturday/Sábado: 8:00am, Vigil 5:15pm, 6:30pm en Español.	
Sunday/Domingo: 7:30am, 9:00am, 10:30am 12:00 Mediodía en Español 5:15pm	
Weekdays: 8:00am and 5:15pm	

SACRAMENT OF RECONCILIATION - RECONCILIACIÓN

Saturday/Sábado: 4:00pm-5:00pm
And on prior appointment with any of our parish priests.

BAPTISM

BAUTISMO

We urge that the arrangements be made well in advance. Call parish office from 9am to 4:30pm.

DEVOTIONS: Our Lady of Perpetual Help: Tuesday 5:05pm

BENEDICTION OF THE BLESSED SACRAMENT

1st Tuesday after 5:15pm Mass

HOLY HOUR: 1st Friday after 5:15pm Mass

MINISTRY TO THE SICK & HOMEBOUND

Call the parish office to make arrangements to administer this sacrament for one who is sick or homebound or in the hospital. The Parish Priests visit the sick & homebound and administer the Holy Eucharist, the Sacrament of Reconciliation and the sacrament of the sick on the First Friday of the month. Extraordinary Ministers of the Eucharist bring Holy Communion to the sick and homebound on weekends.

MARRIAGE

MATRIMONIO

Call the parish office and make an appointment with one of the parish priests for the required preparations and to set the wedding date. Ordinarily preparations will take at least six months.

QUINCEAÑERAS

Call one of the parish priests to make an appointment to set the quinceañera date. The quinceañera is expected to have received all three Sacraments of initiation. Baptism, Holy Communion and Confirmation. The family is expected to be registered and worship in the parish. Preparations will take at least six months.

Catholic Cemetery: Holy Cross, Colma Tel: 650-756-2060

All Souls Parish Web site: www.Allsoulschurchssf.org

FROM THE DESK OF THE PASTOR:

In today's Gospel Jesus distinguishes between two kinds of followers: those who seek what they can get out of Jesus and those who seek a relationship with Jesus.

The former assume that Jesus' main job, as the Son of God is to take care of them. So when we pray, our prayers are answered. He leads us to jobs; he gives us roommates to share apartment costs; he gives us vehicles for transportation. When our needs change, so does our prayer life. We ask for bigger and better things: 'Jesus, give me a little privacy; make my job less stressful; get my parents, my teachers off my back; get my supervisors to back off.'" These blessings seem great in the short run, especially if we get our way.

If children only ask for presents from their parents at Christmas and birthdays, the relationship is based on the things the parents provide rather than the love that is shared between them. The same goes for our relationship with Jesus. If we look to him only to rescue or provide for us, we have missed the most important point of the relationship, the love between him and us.

Jesus invites us to approach Him in the Holy Eucharist and foster a relationship with Him. A relationship, which awakens a passion in us, such that becomes the focus of our lives: to allow ourselves to be consumed by what we consume at the Table of the Lord.

In calling himself the 'living bread,' Jesus offers himself to us both as the life of God that animates us with compassion and righteousness and the love of God that binds us to the Father with selfless kindness and compassionate generosity to one another as brothers and sisters.

WEEKDAY MASS SCHEDULES FOR JULY & AUGUST

Please note the following changes in the weekday Mass schedules from July 1, 2012 through August 31, 2012:

Monday-Wednesday-Thursday-Friday:

There will be only one Mass offered in our Church at 8am.

Tuesdays: Masses at 8am and 5:15pm in English

The Mass Schedule for Saturday & Sunday remains unchanged.

August 15, 2012: Wednesday

The Assumption of the Blessed Virgin Mary

On this day we commemorate the promises God made to us when we were baptized in Christ Jesus. When Christ returns at the end of time, we, too, like Mary, will enter heaven, body and soul.



Assumption of the Blessed Virgin Mary

This solemnity is a Holy Day of Obligation.

We encourage our parishioners, friends and visitors to make an effort to attend mass on this solemn day.

Our Parish Mass Schedule is as follows:

Aug. 14th, Tuesday: Vigil Mass in English at 5:15pm

Aug. 15th, Wednesday: Masses @ 8am, 9am, 5:15pm in English and 6:30pm in Spanish.

ENROLLMENT FOR SUNDAY PRESCHOOL

This is for children 3-5 years old at 10:30 am for the English session or at 12 Noon for the Spanish session.

There is still room for enrollment in Sunday Preschool. In order to enroll your child in Sunday Preschool please contact Rosa Gomez at 650-589-0998 for more information.

FIXING GOD'S HOUSE

NOW it is our Time to:

Celebrate the Past and Embrace the Future

Please do not forget our commitment to maintain this legacy with integrity and loving devotion, so that we can hand it (the Church of All Souls) down with utmost joy and pride to our younger generation.

The 'on-going Campaign for "FIXING GOD'S HOUSE" on the repairs and maintenance continues. Thank you for your support and generosity. The work of "Fixing the windows" of the Parish Office/Rectory Building has just begun.

Upcoming projects: For a complete list, please visit the parish website: www.Allsoulschurchssf.org/content/stewardship.

As of today, we have received a total of \$ 396,966.60. As per the last financial report we spent \$ 302,148.07.



ARCHBISHOP'S ANNUAL APPEAL of 2012

Each year our Archbishop requests our help to support him to operate the central Archdiocesan offices in order to coordinate and administrate resources for various parishes in the Archdiocese. The cost of this endeavor is distributed among parishes in our three counties of San Mateo, San Francisco and Marin. Our share of the cost this new year is \$ 50,900.00.

As of date we have received \$ 30,181.15 in cash, checks & credit cards, \$ 2,995.00 in the form of pledges amounting to a total of \$ 33,176.15 which is 65.18% of our goal. The Balance we owe is \$ 17,723.85.

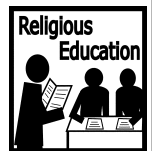
The Parish Finance Committee has recommended we take up a second collection on the First Sunday of every month beginning June 2012, in order to make this goal.

Could you help us make this goal please? Thank You!

FINAL REGISTRATION—RELIGIOUS EDUCATION

Returning Students & New Students for
First Holy Communion and Confirmation based on Limited Vacancy

- Monday: August 20th, 4:00 - 8:00 pm
- Wednesday: August 22nd, 4:00 - 6:00 pm
- Saturday: August 25th, 9:00 -11:00 am
- Monday: August 27th, 4:00 - 8:00 pm
- Wednesday: August 29th, 4:00 - 6:00 pm



In order to register your child in our program please come to the Religious Education Office on these dates.

We *seek volunteer Religious Education Teachers* Jesus is calling you to "Feed my Sheep." Please call us at the Office of Rel. Ed 650-873-5356.

PARISH UPDATE —JULY 2012

Baptisms: With great pride and joy we welcome the following children who were Baptized in the month of July 2012: Evi-anna Elizabeth Alvarez Lopez, Santiago Mendoza Esquivias, Ramiro Roberto Ramirez, Mily Moreno Diaz, Antonio Emmanuel Peralez Acosta, Diego Benjamin Rivera, Luis Angel Zamudio and Rosa Zamudio. Please remember them in your prayers.

Quinceañera: We congratulate Jacqueline Gomez & Jesenia Chelsea Chavez-Garcia for taking this opportunity to renew their baptismal vows and re-dedicating themselves to God.

Funerals: We inform you about the sad demise of the following parishioners whose funerals were celebrated in our Parish Church: Faustina Galli, Antonio Ranuio and Helen Merletti. May the Lord grant them eternal rest and comfort to their families who mourn their loss. We keep them in our prayers.

Reflexiones del Párroco:

En el Evangelio de hoy Jesús distingue entre dos tipos de seguidores: aquellos que buscan que pueden sacarle a Jesús y aquellos que buscan una relación con Jesús.

El primero supone que el trabajo principal de Jesús, como Hijo de Dios es cuidar de ellos. Así que cuando oramos, nuestras oraciones son contestadas. Él nos conduce a puestos de trabajo; nos da compañeros de vivienda para compartir gastos; nos da vehículos para el transporte. Cuando nuestras necesidades cambian, también lo hace nuestra vida de oración. Pedimos cosas más grandes y mejores: 'Jesús, dame un poco de privacidad; haz que mi trabajo sea menos estresante; haz que mis padres, maestros y supervisores me dejen en paz.' Estas bendiciones parecen estupidas en el corto plazo, especialmente si conseguimos nuestra voluntad.

Si los niños sólo pidieran regalos de parte de sus padres en la Navidad y su cumpleaños, la relación sería basada en las cosas que los padres proporcionan más que el amor que se comparte entre ellos. Lo mismo ocurre con nuestra relación con Jesús. Si lo buscamos a Él sólo para rescatarnos o proveer para nosotros, hemos perdido el punto más importante de la relación, el amor entre Él y nosotros.

Jesús nos invita a acercarnos a Él en la Sagrada Eucaristía y fomentar una relación con Él. Una relación que despierta una pasión en nosotros, de tal forma que se convierte en el enfoque de nuestras vidas: para permitirnos ser consumidos por lo que comemos en la Mesa del Señor.

En llamarse a Él mismo el 'pan de vida,' Jesús mismo se ofrece a nosotros tanto como la vida de Dios que nos anima con compasión y justicia y el amor de Dios que nos une al Padre con desinteresada bondad y generosidad compasiva el uno al otro como hermanos y hermanas.

HORARIOS DE MISAS DURANTE LA SEMANA

Los Meses de Julio y Agosto

Por favor anoten los siguientes cambios en el horario de Misas durante la semana de 1 de Julio hasta el 31 de Agosto del 2012.

Lunes, Miércoles, Jueves y Viernes:

Habrà una sola misa ofrecida en nuestra Iglesia a las 8 am

El Martes: Habrà misa a las 8am y 5:15 pm en inglés

El horario de misas para el Sábado y Domingo permanecen igual.

Miércoles 15 de Agosto del 2012:

La Asunción de la Santísima Virgen María

En este día conmemoramos las promesas que Dios nos hizo cuando fuimos bautizados en Cristo Jesús. Cuando Cristo regrese al final del tiempo, también nosotros, como María, entraremos al cielo, en cuerpo y alma.

Esta solemnidad es un Día de Obligación.

Animamos a nuestros feligreses, amigos y visitantes a hacer un esfuerzo para asistir a la Misa en este día solemne.

Nuestro Horario de Misas de la Parroquia es el siguiente:

14 de Agosto, Martes: Misa de Vigilia en Inglés a las 5:15 pm

15 de Agosto, Miércoles: Misa a las 8am, 9am, 5:15pm en Inglés y 6:30pm en Español.



La Asunción de la Santísima Virgen María

INSCRIPCIÓN PARA LA ESCUELITA DOMINICAL

Esto es para niños de 3-5 años, a las 10:30am para la sesión en Inglés o a las 12 del Mediodía para la sesión en Español.

Todavía hay espacio para la inscripción en la Escuelita Dominical del Domingo. Para matricular a su hijo/hija en la Escuelita Dominical del Domingo póngase en contacto con Rosa Gómez al 650-589-0998 para obtener más información.

ARREGLANDO LA CASA DE DIOS

AHORA es nuestro Tiempo para:

Celebrar el Pasado y Abrazar el Futuro

Por favor no olviden nuestro compromiso de mantener esta herencia con integridad y devoción amorosa, para poder pasárselo (la Iglesia de All Souls) con alegría y orgullo a la generación que viene.

La 'Campaña para Arreglar la Casa de Dios' continúa en la reparación y el mantenimiento. Gracias a ustedes por su apoyo y generosidad. El trabajo de "Arreglar las ventanas" del edificio de la Oficina Parroquial/Rectoría acaba de comenzar.

Próximos proyectos: Para una lista completa, por favor visite el sitio web: www.Allsoulschurchssf.org/content/stewardship.

Hasta hoy día, hemos recibido un total de \$ 396,966.60. Según el último informe financiero hemos gastado \$ 302,148.07.



APELACIÓN ANUAL DEL ARZOBISPO del 2012

Cada año nuestro Arzobispo pide nuestra ayuda para apoyarlo en operar las oficinas centrales de la Arquidiócesis a fin de coordinar y administrar los recursos de diversas parroquias de la Arquidiócesis. El costo de este esfuerzo se distribuye entre parroquias en nuestros tres condados de San Mateo, San Francisco y Marin. Nuestra participación en el costo de este año es \$ 50,900.00.

Hasta la fecha hemos recibido \$ 30,181.15 en efectivo, cheques, y tarjetas de crédito, y \$ 2,995.00 en la forma de promesas que ascienden a un total de \$ 33,176.15 que es el 65.18% de nuestra meta. Todavía faltan \$ 17,723.85.

El Comité de Finanzas de la Parroquia ha remendado que tomemos una segunda colecta el Primer Domingo de cada mes a partir de Junio, para alcanzar esta meta.

¿Podría ayudarnos a alcanzar esta meta por favor?

¿Podría ayudarnos a conseguir este objetivo por favor?

INSCRIPCIÓN FINAL: Programa de Educación Religiosa

Alumnos Regresando o Nuevos para la Primera Comunión o Confirmación basado en **Cupo Limitado**

Lunes: 20 de Agosto, de 4pm a 8pm

Miércoles: 22 de Agosto, de 4pm a 6pm

Sábado: 25 de Agosto, de 9am a 11am

Lunes: 27 de Agosto, de 4pm a 8pm

Miércoles: 29 de Agosto, de 4pm a 6pm

Para registrar a su hijo/hija en nuestro programa por favor venga a la Oficina de Educación Religiosa en estas fechas.



PENSANDO EN UNIRSE A LA IGLESIA CATOLICA ?

- Se pregunta qué está involucrado al unirse a la Iglesia Católica?
- Es usted un adulto Católico que nunca ha sido R. I. C. A. Confirmado?
- Es usted un miembro de otra denominación y quiere saber lo que creen los Católicos?
- Es su cónyuge o amigo Católico y se pregunta cual es su fe realmente?



Pues bien, podemos responder a sus preguntas aquí en nuestra parroquia a través de un proceso llamado RICA.

RICA significa Rito de Iniciación Cristiana de Adultos.

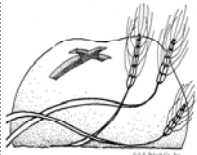
Es para adultos con o sin cualquier experiencia religiosa, adultos de otra denominación mirando la posibilidad de unirse a la Iglesia Católica o adultos preparándose para los sacramentos del Bautismo, Eucaristía o Confirmación.

Nuestras sesiones comienzan en Septiembre. Por favor llame a la Oficina Parroquial, 650-871-8944, para registrar-se o para obtener más información.

Mass Schedule

SAT 08/11	8:00 am 5:15 pm 6:30 pm	†Faustina Galli †Martha Pineda †Angelina y Callos Vizcarra e Hijos
SUN 08/12	7:30 am 9:00 am 10:30 am 12:00 pm 5:15 pm	†Dec. Mem of the McNeil, Gisler & Duri Families †Abelardo Ocampo and Armando Ocampo The Intentions of the Parish †Magui, Ivon, y Teresa Romo †Emilia Tardito and Family
MON 08/13	8:00 am	Ramon and Elida Diaz No 5:15 pm Mass
TUE 08/14	8:00 am 5:15 pm	†Deceased Mem. of the Barri & Kohn Families †Elias Lazar
WED 08/15	8:00 am 9:00 am 5:15 pm 6:30 pm	The Assumption of the Blessed Virgin Mary Arturo Macabeo (Birthday) †Barbara Roache (First Annivesary) †Claro and Veronica Lico †Rodrigo Daza
THU 08/16	8:00 am	†Martina Sarmiento No 5:15 pm Mass
FRI 08/17	8:00 am	†Vida J. Kern No 5:15 pm Mass
SAT 08/18	8:00 am 5:15 pm 6:30 pm	Adele Santini and Marian Rocucci †Giovanni and Antonietta Uccelli †María Salud Madrigal y Rita Mendoza
SUN 08/19	7:30 am 9:00 am 10:30 am 12:00 pm 5:15 pm	†Vida Kern †Ernest Rochette The Intentions of the Parish Refugio Granados y Alberto Ibarra †Edwin Bernardo

Nineteenth Sunday in Ordinary Time
August 12, 2012



I am the living bread that came down from heaven; whoever eats this bread will live forever.

— *John 6:51*

Next Week at a Glance: August 12-19, 2012

SUN 08/12	11:00 am	Parish Potluck Family Picnic No Pan Dulce	Orange Park
MON 08/13			
TUE 08/14	7:00 pm	Choir Rehearsal—English	Church
WED 08/15	7:00 pm	MDC-Grupo de Oración	Church
THU 08/16	7:00 pm 7:00 pm	MDC: Clase de Crecimiento Marriage Enrichment-Pastoral Familiar	Parish Hall Youth Room
FRI 08/17	5:00 pm 7:00 pm	Bingo Youth Choir	Parish Hall Youth Room
SAT 08/18	4:00 pm	Confessions/Confesiones	Church
SUN 08/19	1:00 pm	Pan Dulce	Parish Hall

WEEKEND COLLECTIONS: August 4-5'12

SUNDAY OFFERING

Sunday Collection: \$ 6,089.30

Archbishop Annual Appeal: \$ 2,108.15



We give the best from what we have received from the Lord.

Please do not forget our weekly offering to the Parish. Our generous giving to the Parish of All Souls, makes the timely paying of the bills, & various parish ministries possible. Thank you for your support.

PRAYER CORNER

Let us pray for our parishioners who are sick, that Jesus may heal them, be their source of strength and comfort and that they may recover soon.



Dora Michno, Gianluca Bettucchi, Willie Lobo, Roberto Salinas, Shirley Hoch, Romolo Braschi, Juana Ramirez, Marietta Gianetti, Kim Gaier, Anne Giranis, Elizabeth Whelan, Heather Galiotti, Jacoba Perez, Graciela Guerrero, John Susa, Jaime Martinez, Elinor Warren, Alondra Vergara, Sol Santos, Donna Aagaard, Mercedes Cordero, Fernando Antonio Cordero, Josefina Baldocchi, Virginia Ashford and Ann Allio.

Welcome to All Souls Parish

If you worship with us each week, and if you have not yet registered in our parish, please fill out this form and help us to welcome you to become an *official* member of our parish. Our office staff will contact you and get more details. By registering, you get on our mailing list and learn about the opportunities here at All Souls Parish. Please let us know if you are willing to support your parish through your time, talents and treasure. If you are just visiting from another parish, we do hope you enjoy your All Souls Parish experience today! You may also fill in the registration form on our Parish website.

Name: _____

Address _____

City _____

Zip Code: _____ Telephone Number: _____

Bienvenidos a la Parroquia All Souls

Si asiste a nuestros servicios litúrgicos cada semana, y si todavía no se ha registrado con nosotros, le pedimos que llene esta forma y nos ayude a **recibirlo oficialmente** como miembro de nuestra parroquia. El personal de la oficina se pondrá en contacto con usted para pedirle más detalles. Registrándose, lo pondremos en nuestra lista para recibir correspondencia de la Iglesia y le avisaremos de oportunidades aquí en la Parroquia de All Souls. Por favor avísenos si esta dispuesto a apoyar nuestra parroquia por medio de su tiempo, talento y tesoro. Si solamente esta visitándonos de otra parroquia, esperamos que disfrute de su experiencia aquí hoy!

Nombre: _____

Dirección: (Calle) _____

Ciudad _____

Código Postal _____ Número Telefónico: _____